



ZSVA-Spiegel

Ausgabe 14/98
August 1998
Register 6

Produktzulassung

Zertifiziert: Auch mehrfach-verwendbare alternative Bowie & Dick Testsysteme der BAG erfüllten Anforderungen

Euronorm statt einer Vielzahl nationaler Normen, die sich zwar untereinander ähnlich aber eben doch verschieden sind - Europa macht auch manches einfacher und damit vergleichbarer. Länderübergreifende Normen sind für den freien Wettbewerb im europäischen Markt von erheblicher Bedeutung: Einerseits werden einheitliche Mindestanforderungen definiert, zum anderen werden Produkte vergleichbar, ohne daß jedesmal vom Anwender eine aufwendige „Seite an Seite“-Testung vorgenommen werden muß. Dies gilt auch für die Überwachung von Sterilisationsprozessen. Für den täglichen Bowie-Dick-Test regelt DIN EN 867-3 die Anforderungen. Der Norm-Entwurf prEN 867-4 soll nach seiner Verabschiedung ergänzende Anforderungen an alternative Testsysteme beschreiben. Die BAG-Biologische-AnalysensystemGmbH zertifiziert zwischenzeitlich die Eignung ihrer beiden mehrfach-verwendbaren alternativen Bowie-Dick-Testsysteme unter Prüfbedingungen gemäß DIN EN 867-3.

Schlüsselwörter: alternative Bowie-Dick-Testsysteme, Euronorm

Das „Wäschepaket“ (heute richtiger und eleganter Norm-Prüfpaket genannt) erhält zunehmend Konkurrenz durch industriell hergestellte Simulationskörper. Für den täglichen Bowie & Dick-Test haben sich in erster Linie Testpakete aus porösen Papierschichten durchgesetzt in deren Zent-

rum sich der Indikatorbogen befindet. Hierbei muß unterschieden werden zwischen gebrauchsfertigen Einmaltestpaketen und sogenannten wiederverwendbaren (oder genauer mehrfach-verwendbaren) Testpaketen. Diese mehrfach-verwendbaren Testpakete werden durch Edelstahl-

Druckhalter so zusammengehalten, daß reproduzierbare Bedingungen über die einzelnen Verwendungen hin gewährleistet sind.

Sowohl Einmaltestpakete als auch mehrfach-verwendbare Testsysteme sind auf Weitere Vorzüge solcher alternativer Testsysteme sind in der einfachen Handhabung und der geringen Wahrscheinlichkeit von Fehlern bei der Testvorbereitung zu sehen.

Die **BAG-Biologische** Analysensysteme GmbH als führender Anbieter von hochwertigen Indikatoren zur Überwachung von Sterilisationsprozessen hat beide im Verkehr befindlichen mehrfach-verwendbaren Bowie & Dick-Testsysteme BAG-BD-Kit, Best.-Nr. 7526, und BAG-AutoCheck-Kit,

grund ihrer hohen Reproduzierbarkeit dem Norm-Prüfpaket sichtlich überlegen, sofern eine Nachweisempfindlichkeit gegenüber Restluft erreicht wird, die mit den Anforderungen an einen Indikatorbogen im Norm-Prüfpaket gemäß DIN-EN 867-3 korreliert. Best.-Nr. 7521, hinsichtlich der Erfüllung der für das Norm-Prüfpaket geforderten Empfindlichkeitskriterien gemäß DIN-EN 867-3 umfassend geprüft. Beide Testsysteme erfüllen unter diesen Testbedingungen die Anforderungen an ein Bowie & Dick-Testsystem hinsichtlich Farbänderung bei Einwirkung von gesättigtem Dampf und hinsichtlich Empfindlichkeit gegenüber Luft. Die Erfüllung dieser Spezifikationen wird mit beiliegendem Zertifikat bestätigt.

Noch Fragen? Rufen Sie uns einfach an!

Kundenservice: 06404/925-125 oder direkt Frau Birgit Früh, 06404/925-303.

BAG - Für eine Zukunft mit Dimension.